



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: Limited
24 October 2025
Russian
Original: English

Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям

Двадцать седьмое совещание

Панама, 20–24 октября 2025 года

Пункт 9 повестки дня

Биоразнообразие и сельское хозяйство

Биоразнообразие и сельское хозяйство

Проект рекомендации, представленный Председателем

Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям, рассмотрев записку секретариата о биоразнообразии и сельском хозяйстве¹, рекомендует, чтобы Конференция Сторон на своем 17-м совещании приняла следующее решение:

Конференция Сторон,

ссылаясь на свои решения [VI/5](#) от 19 апреля 2002 года, [VIII/23](#) от 31 марта 2006 года, [X/34](#) от 29 октября 2010 года, [XIII/3](#) от 17 октября 2016 года и [15/28](#) от 19 декабря 2022 года,

отмечая важность биоразнообразия почв для выполнения многочисленных глобальных обязательств, включая Рио-де-Жанейрские конвенции, путем внесения вклада в решения, направленные на содействие смягчению последствий изменения климата и адаптацию к нему, а также на борьбу с утратой биоразнообразия и опустыниванием, деградацией земель и засухой,

отмечая также недостаточное признание роли биоразнообразия грибов в контексте политики в области биоразнообразия почв и сельского хозяйства и возможность обеспечения ее более широкого признания,

признавая, что сохранение, восстановление и устойчивое использование биоразнообразия почв являются ключевыми факторами обеспечения продовольственной безопасности и питания и имеют решающее значение для хранения органического углерода в почве, способствуя тем самым достижению многих целей и выполнению задач Куьминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия²,

¹ [CBD/SBSTTA/27/8](#).

² Решение [15/4](#), приложение.

признавая также особые потребности и обстоятельства развивающихся стран и вклад коренных народов и местных общин в работу по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия почв,

признавая далее важность восстановления здоровья почв и увеличения запасов органического углерода в почве в рамках подхода, основанного на учете взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием, здоровьем и изменением климата, как это описано в докладе о тематической оценке по вопросам взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, для выполнения многих задач Рамочной программы,

1. *приветствует* достигнутые результаты в осуществлении Плана действий на период 2020–2030 годов по реализации Международной инициативы по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия почв³ и принимает к сведению проблемы и возможности в связи с осуществлением на национальном уровне, кратко изложенные в документе [CBD/SBSTTA/27/8](#), в котором подчеркивается необходимость проведения дополнительных таксономических исследований, устранения пробелов в знаниях о биоразнообразии грибов и более активного привлечения устойчивых финансовых ресурсов;

2. *предлагает* Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, в том числе в рамках Глобального почвенного партнерства и Глобальной обсерватории по биоразнообразию почвы, продолжать содействовать осуществлению Плана действий с участием Сторон, правительств других стран, субнациональных органов власти всех уровней и соответствующих организаций, в увязке с Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программой в области биоразнообразия, в том числе посредством национальных докладов и глобальных оценок и путем оказания поддержки в создании потенциала и передаче технологий развивающимся странам, включая наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства, а также странам с переходной экономикой, по мере необходимости, и представить доклад о результатах работы Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям на совещании, предшествующем 18-му совещанию Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии⁴;

3. *призывает* Стороны включить вопросы сохранения, восстановления и устойчивого использования биоразнообразия почв в свои [национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия и инструменты политики в области климата и землепользования посредством пространственного планирования в интересах биоразнообразия на основе широкого участия][национальные планы] сообразно обстоятельствам;

[4. *предлагает* Сторонам повысить эффективность координации между секторами сельского хозяйства, охраны окружающей среды и здравоохранения в целях учета устойчивых инициатив в области биоразнообразия почв в других секторальных планах, политике и стратегиях, в соответствии с Рамочной программой и на условиях обеспечения полного и эффективного участия коренных народов и местных общин, женщин и молодежи;]

5. *также предлагает* Сторонам укрепить сотрудничество между национальными координационными центрами Минаматской конвенции о ртути⁵,

³ Решение [15/28](#), приложение.

⁴ Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619.

⁵ Там же, том 3201, № 54669.

Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением⁶, Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле⁷, Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях⁸, Конвенции о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение, главным образом, в качестве местообитаний водоплавающих птиц⁹, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке¹⁰, Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата¹¹ и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций в целях принятия согласованных мер по обеспечению сохранения и восстановления биоразнообразия почв и здоровья почв и учету взаимосвязи этой деятельности с борьбой с загрязнением окружающей среды, принимая во внимание их соответствующие мандаты, а также национальные условия и приоритеты;

6. *далее предлагает* Сторонам[, которые располагают такими возможностями], многосторонним фондам и соответствующим организациям обеспечивать[финансовые ресурсы,] создание потенциала, научно-техническое сотрудничество, передачу технологии и подготовку экспертов для активизации исследований в области биоразнообразия почв, в том числе с помощью инновационных цифровых инструментов, для оказания поддержки развивающимся странам, включая наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой, в целях создания и укрепления механизмов мониторинга биоразнообразия почв, включая мониторинг на уровне общин, обеспечивающий эффективное участие коренных народов и местных общин, фермеров, скотоводов, женщин и молодежи, и призывает их осуществлять План действий;

[7. *настоятельно призывает* Стороны и правительства других стран выявлять, устранять, постепенно отменять или пересматривать меры стимулирования, в том числе субсидии, наносящие ущерб биоразнообразию, с соблюдением принципов пропорциональности, справедливости, эффективности и непредвзятости, и предлагает им более широко применять позитивные меры стимулирования[и перенаправлять их на поощрение методов, способствующих сохранению биоразнообразия, в области охраны, сохранения и управления биоразнообразием почв] сообразно обстоятельствам;]

8. *предлагает* соответствующим глобальным и региональным организациям, а также академическим учреждениям и институтам сельскохозяйственных исследований, коренным народам и местным общинам, женщинам и молодежи устранять пробелы в знаниях о биоразнообразии почв, в том числе о биоразнообразии грибов, укреплять экспертный потенциал по вопросам таксономии и содействовать междисциплинарным исследованиям, в которых изучается взаимосвязь почвы, климата, здоровья человека и продовольственных систем;

9. *отмечает* текущую работу по генетическим ресурсам микроорганизмов и беспозвоночных, а также по биоразнообразию для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, проводимую Комиссией по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, и приветствует поручение членов Комиссии, сформулированное на ее 20-й сессии, о том, чтобы секретариат Комиссии при условии наличия ресурсов взаимодействовал с потенциальными

⁶ Там же, том 1673, № 28911.

⁷ Там же, том 2244, № 39973.

⁸ Там же, том 2256, № 40214.

⁹ Там же, том 996, № 14583.

¹⁰ Там же, том 1954, № 33480.

¹¹ Там же, том 1771, № 30822.

партнерами, включая секретариат Конвенции о биологическом разнообразии, по вопросу создания глобальной платформы по опылителям;

10. *приветствует* 25-ю годовщину Международной инициативы по сохранению и устойчивому использованию опылителей и предлагает Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, а также призывает Стороны и правительства других стран активизировать осуществление этой инициативы путем активизации мероприятий, особенно в отношении диких опылителей, в соответствии с национальным законодательством и условиями;

[11. *порукает* Исполнительному секретарю Конвенции при условии наличия ресурсов продолжать взаимодействие с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и Комиссией по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в рамках работы по вопросам, связанным с биоразнообразием почв и опылителями, в том числе в контексте глобальной платформы по опылителям, упомянутой в пункте 9;

12. *также поручает* Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов сотрудничать с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и соответствующими конвенциями и организациями, в особенности упомянутыми в пункте 5, с учетом их мандатов в деле разработки соответствующих инструментов и добровольных руководящих указаний, а также содействия мероприятиям по развитию потенциала по вопросам снижения воздействия загрязнения на биоразнообразие почв, в том числе на основе научно обоснованных данных об использовании биоразнообразия грибов для восстановления почв, с учетом конкретных проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, и представить Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям доклад о результатах работы на совещании, предшествующем 18-му совещанию Конференции Сторон;

13. *далее поручает* Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов и предлагает Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Глобальному почвенному партнерству, Глобальной инициативе по биоразнообразию почв, Международному союзу охраны природы и другим соответствующим организациям продолжать усилия по разработке согласованных методик и сопоставимых индикаторов по вопросам сохранения и устойчивого использования биоразнообразия почв, при этом обеспечивая, чтобы любая разрабатываемая методика не создавала дополнительного бремени отчетности, оставалась в рамках соответствующего мандата каждого учреждения и позволяла избегать дублирования усилий, а также обеспечивая доступность, совместимость и интеграцию полученных таким образом данных в Рамочную программу, и представить Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям доклад о результатах работы на совещании, предшествующем 18-му совещанию Конференции Сторон;

14. *порукает* Исполнительному секретарю довести настоящее решение до сведения Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Программы развития Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирной организации здравоохранения, Всемирной организации по охране здоровья животных, секретариатов Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций, Конвенции о водно-болотных угодьях, Минаматской конвенции о ртути, Конвенции по борьбе с опустыниванием, а также Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, Международной группы по ресурсам и

других связанных с биоразнообразием конвенций и организаций системы Организации Объединенных Наций, в частности тех, которые участвуют в проведении Десятилетия Организации Объединенных Наций по восстановлению экосистем¹², для усиления эффекта синергии между ними и максимального увеличения сопутствующих выгод для климата, биоразнообразия и продовольственной безопасности.]

¹² См. резолюцию 73/284 Генеральной Ассамблеи.